

咸豐元年

香港
聖保羅書院

問答辨明
耶穌道理無訛

耶穌降生一千八百五十一年

問 天地萬物是從何而起
一總都是受造的。

答 汝何得知。

問 蓋若吾看見一間樓房或一隻船，我想定然有人
制作，因從奇巧工作成然後可也，所以既然我看
見山川、樹木、花菓、禽獸、飛鳥、諸人，一總奇妙，即知
必定有一造者。

問 此造物者稱何名號。

答 天神是也。

問 天神是何。

天神乃無所不能，因其曾造天地萬物，亦管之無錯。無所不理，蓋缺治理，則皆紛亂。無所不知，若有纖毫不知者，無可管也。無所不在，如有一處不在者，諸物必然敗亂。天神極善，因時刻管理萬物，亦賜吾人衣食，並施諸恩與人。

問 天神有始乎？

答 無始也。蓋天神若有始，必有一在彼之先造之。如此一定不能也。蓋若如此，彼定非天神矣。天神有終乎？無終也。蓋其無始是自有之，故定然無終也。

問 天神有肉軀乎？

答 無肉軀也。乃無所不在，身體只能獨占一方，同時不能在兩處矣。

問 天神本性是何？

答 天神是純靈，無形無像的。

問 天神有幾個？

答 只有一個。

問 何以得知？

答 若有多天神在其中，定然有一長者管之，或恐非同一意，則萬物必然混亂。其二乃獨一能無所

不在也。

菩薩是 天神否。

非也。因彼未曾造作天地，但反為人所作之，且其

非是無所不在，有始有終，有體而無靈明是也。

拜菩薩是智者乎。

非也。極與明智相反，蓋菩薩非能助人，若吾人拜

之，乃大獲罪于 天神也。

拜祖先、孔夫子、或先師等，可乎。

非可也。蓋其在世之時，也如吾人一樣，故今伊等

無能助人，吾等亦非知其能聽現今之祈禱否，因

問

答

問

其非是無所不在也。

問

拜山川、樹木、並各等物件，代 天神可乎。

答

非可也。因其無靈，吾等可能毀之，彼亦無能復仇

問

于我也。

答

吾等當拜者是何。

問

吾等只當拜一 天神是也。

答

前者汝說 天神甚善，世人亦善乎。

問

非也。因各人曾為多等惡事，出多惡言，起多惡念，

答

多等所當為之善，而未為。

問

是故 天神最善，各人不善，有和睦與 天神否。

答 非也。因此世人不願思想。天神不願死也。怕見

天神

天神與人不和，永常不能結愛否。

能也。

世人焉能學習如何與。天神有和呢。

聖書教之。

聖書是何。

乃是。天神親自教人記載多等書。

汝何以知道。天神教人載此等書乎。

因彼等曾作多等奇事，明証。天神使其宣道是

也。

奇事是何。

有之。乃摩西所作。其分紅海之水為兩邊，使其百姓步履紅海。亦以四十年之久。每早辰曾取麵飽。從天降下。又數回以棍擊石，取出清泉，為其百姓于曠野飢飲。其次約書亞乃是書史。命日停息。日即如命。光明無味。多用數時。亦有他人，以言醫病。令死者復活。先數百年。預言邦國及百姓將受毀滅。後來果然符合其說。並講萬國之言。非從師所教也。

問

吾等何以得知其人不說僞言。

蓋伊者非因何故以騙人。因此道理伊者能作奇事。非是伊之體面。但爲其反受無數苦難凌辱也。困在監內者有之。受穹苦者有之。多時缺衣缺食者有之。多等富貴人。全捐自己家財。卽受極穹極苦者有之。亦有多等至終。而受烈苦死者有之。被梟首。或老虎獅子惡獸等食者有之。或釘死在十字架上者有之。皆因道理。並因其所說自己親見所教之。

問

此等之人稱何名字。

答

有各等之人。譬喻摩西。其自幼小受養育於麥西國王公主跟前。後至長大遺棄王朝諸福。奔居野方。爲侍。天神別者。乃稱耶哩。未被困監中。爲宣道之故。又別者稱但耶利。被推入獅棧。爲其不欲拜菩薩之故。再有保羅。乃博學之人。總不尋覓光榮體面。獨專週遊列國。宣傳道理一事。後被捉。困在監中。至殺頭而死。非因其罪。乃爲傳道理之故。尙有許多別等之人。茲不盡述。

問

恐其自己受騙於人。

非也。因其宣自己親見之。彼親所見亦未嘗能受

騙於人，若其能受他人所騙，即不能作奇事。誰信聖書是 天神所載。

西國諸人，亦有多者居於東方。

聖書所載是何言語。

一大半是希百來話，其二是希獵話。

何邦人講希百來話。

小邦稱猶太在亞西亞西方，于前數百年，獨猶太

人識事。天神各國諸人皆拜菩薩，但猶太國乃

小國也，因此別國皆待慢之。

小國人何以能到列國傳福音乎。

問 答 問 答 問 答 問

答

此是極奇之事，又証此聖書有效驗，蓋由 天神而來，此國是被人所慢，亦無大權，於後斯國全被毀滅，但此卑國人能傳福音于世上。

此事何以能成。

以奇妙之事，天神輔助，不然無可為也。

誰講希獵語。

先乃小國之士，於區羅巴東南邊，後至其通行大

半地面，所以聖書一半有載其言，為使多者能讀。

若聖書從 天神來，智者當作何事。

該盡力讀曉聖書。

問 答 問 答 問 答 問

史記

卷六

前多少年數聖書所載。

從前三千三百餘年有之，至一千八百年有之。

在聖書內何是最要之道。

如何得罪之赦，因各人明知本身有罪，但無一人

知道如何得罪之赦矣。

何以聖書說吾等能得罪之赦。

聖書所教人先不能得罪赦，但天神令其獨子

耶穌降下世間成人，代吾人被釘死在十字架上，

又埋葬，後復活在世四十日升天，今在天堂恒祈

天父祝福信友，日後從彼而來，審判生死者，若我

問

答

問

答

問

答

問

答

輩信之，必得罪之赦，因其代吾人受罰，吾人本欠

天神重債，自不能還，耶穌愛我等，而代我等還

之，此債非財，乃是因罪應死，所以耶穌死。

信 耶穌何解。

信 耶穌各等之奇事，且賴之為救靈魂，如世間

人依賴醫者，為除去身中之病，以獲平安也。

吾人自能依賴 耶穌否。

聖書說不能，但天父應允使 天神第三位 聖

靈幫助吾人，若吾人所禱之，可以依賴也。

為何爾說 天神第三位否。

史記問課

第七

答 蓋聖書所教，只有一 天神，惟一 天神，有三位。

聖父、聖子、聖靈是也。

問 耶穌所賜是何律例。

所賜吾人兩條律例，一者當全心、全力、全靈、全意、敬愛 天神，其二當愛人如己。

問 唐人該信 耶穌福音，如西國人否。

當也。因 耶穌升天前，結語云：爾且週遊普世，宣

福音之理，與諸人信者，則施洗禮，可得救靈，生不

信者，必受定罪矣。

問 耶穌者有何效驗。

答

死後彼之靈魂，定升天堂。至世界終窮之時，肉身復活，結原人之靈魂，同升天堂。與 天神、耶穌

並諸聖，恒享永福。

問

若不信 耶穌者，亦有何效驗。

死後彼之靈魂，定落地獄。至世界終窮之時，其肉

身亦復活，結原人之靈魂，下地獄，與魔鬼惡人

受永遠烈火之苦。

問

所以中邦各人，當作何事。

當信 耶穌悔罪，並躲避罪惡，每日祈禱 天神

赦罪，並賜善心，而按律例受洗禮。

Second & Third Edicts
of the Emperor

問答

何時各人當如此行之。
現今即當為之。因未曉明日我等尚有生命否。
聖書云。今日尚聽其聲。勿硬自心也。今湊恰之時
今乃救日矣。

欽命江南分巡蘇松太兵備道宮

為

明白曉諭事案奉 督撫憲札開准

欽差大臣協辦大學士兩廣總督部堂耆

奏內閣查天主教為西洋各國所崇奉意主

勸善懲惡嗣因中國習教之人每有籍端為

惡甚至誘汚婦女誑取病人目睛經官查出

懲辦分別治罪以懲中國籍教為惡之人並

非禁西洋各國所崇奉之教也今據佛蘭西

使臣喇嚶呢 請將中國習教為善之人免罪